
Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine, 2020



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Table des matières

Age-order selection (AOS)	4
Questions démographiques 2 (DEM2)	8
Genre (GDR)	9
Questions démographiques (DEM)	10
Tabac (TBC)	12
Usage autres produits du tabac (OTP)	30
Vapotage (VAP)	32
Cannabis (CAN)	37
Usage initial (IU)	41
Alcool (ALC)	42
Commentaires (FDB)	43
Index des sujets	44

Age-order selection (AOS)

AOS_BEG	Variables externes requises : INTERVIEWERFLAG : (Flag pour identifier iEQ ou rEQ) AGEORDER : (Sélection d'ordre d'âge) THISDATE : (Date du système) MINAGE : (Âge requis pour remplir le questionnaire)
AOS_C01	Si INTERVIEWERFLAG = 0 ou INTERVIEWERFLAG = NONRÉPONSE, passez à AOS_END. Sinon, passez à AOS_D01.
AOS_Q01	En vous incluant, combien de personnes âgées de ^MINAGE ans et plus vivent dans votre ménage?

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

AIDE SUR L'ÉCRAN : **Note** : Appuyez sur le bouton d'aide (?) pour plus de renseignements, incluant **qui inclure** et **qui ne pas inclure**.

- 1 1 personne
 - 2 2 personnes
 - 3 3 personnes et plus
- (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

Aide-spécifique à la question :

Inclure comme membres du ménage :

- Toutes les personnes qui en date d'aujourd'hui, le [THISDATE], sont âgées de ^MINAGE ans ou plus et pour lesquelles la présente adresse est celle de leur résidence habituelle.
- Le conjoint, la conjointe ou le(la) partenaire (y compris un(e) partenaire de même sexe ou en union libre) qui vit habituellement à la présente adresse, mais qui réside ailleurs temporairement en raison du travail ou des études.
- Les membres des Forces canadiennes affectés dans d'autres régions, mais qui considèrent cette adresse comme leur lieu de résidence habituel.
- Les enfants qui vivent temporairement ailleurs en raison des études ou d'un travail saisonnier, mais qui considèrent cette adresse comme leur lieu de résidence habituel et qui ont résidé à cette adresse pour une période minimale de 30 jours au cours des 12 derniers mois.
- Tout enfant qui se trouve dans une situation de garde partagée et qui vit à cette adresse plus de la moitié de son temps.
- Tout enfant qui se trouve dans une situation de garde partagée et qui vit à cette adresse la moitié de son temps et s'il a passé la nuit précédente dans ce logement.
- Les enfants en famille d'accueil vivant à cette adresse.
- Toutes les personnes qui résident temporairement dans un établissement, qui considèrent cet établissement comme leur logement habituel et qui se sont absentes de cette habitation pendant une période de moins de six mois.
- Les immigrants reçus pour lesquels la présente adresse est leur résidence habituelle.
- Les personnes qui ont demandé le statut de réfugié; les étudiants détenteurs d'un visa d'étudiant qui fréquentent un établissement d'enseignement au Canada; les travailleurs détenteurs d'un permis de travail qui demeurent au Canada (ainsi que leur famille).
- Les personnes qui passent l'hiver dans le Sud - « les retraités migrants » (surnommées « Snowbirds » en anglais), mais qui résident aux moins six mois dans ce logement.

Ne pas inclure comme membres du ménage :

- Les personnes qui en date d'aujourd'hui le [THISDATE] ont moins de ^MINAGE ans.
- Les personnes qui résident dans un établissement de santé spécialisé depuis 6 mois ou plus.
- Les personnes qui résident dans une prison depuis 6 mois ou plus.
- Les représentants des gouvernements étrangers et leur famille.
- Les non-Canadiens ou les immigrants reçus résidant au Canada qui ont un autre « lieu de résidence habituel » à l'extérieur du Canada.
- Les étrangers qui séjournent au Canada pour un voyage d'affaires ou des raisons personnelles.

AOS_E01

Vous devez répondre à cette question. Veuillez inscrire le nombre exact de personnes qui, en date d'aujourd'hui le [THISDATE], sont **âgées de ^MINAGE ans ou plus** qui vivent dans votre ménage.

Règle :

Déclenchez une vérification avec rejet si AOS_Q01 = NONRÉPONSE.

AOS_C10A

Si (AOS_Q01 = 1) ou (AOS_Q01 = 2 et AGEORDER = (1 ou 2 ou 3 ou 4 ou 5 ou 6)) ou (AOS_Q01 = 3 et AGEORDER = (1 ou 2)), passez à AOS_R10A.
Sinon, passez à AOS_R10B.

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

AOS_R10B	#{_DT_AOS_QUESTIONTEXT_F}
	<u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : #{_DT_AOS_HELPTEXT_F}
AOS_Q10AA	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Prénom
	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_Q10AB	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Nom de famille
	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_C10B	Si (AOS_Q01 = 3 et AGEORDER = (3 ou 4 ou 5 ou 6)), passez à AOS_Q10BA. Sinon, passez à AOS_END.
AOS_Q10BA	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Prénom
	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_Q10BB	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Nom de famille
	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_Q10CA	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Prénom
	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_Q10CB	#{_DT_AOS_INFORMATIONTEXT_F} Nom de famille

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	(80 espaces)
	(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
AOS_E10	Vous devez répondre à cette question. Veuillez inscrire le prénom et nom de famille de ces personnes.
Règle :	Déclenchez une vérification avec rejet si (AOS_Q10AA = NONRÉPONSE) ou (AOS_Q10AB = NONRÉPONSE) ou (AOS_Q10BA = NONRÉPONSE) ou (AOS_Q10BB = NONRÉPONSE) ou (AOS_Q10CA = NONRÉPONSE) ou (AOS_Q10CB = NONRÉPONSE).
AOS_R15	[^AOS_Q10BA ^AOS_Q10BB/^AOS_Q10CA ^AOS_Q10CB] est la personne choisie pour participer à cette enquête.
	Passez à AOS_D16
AOS_END	

Questions démographiques 2 (DEM2)

DEM2_BEG

Variables externes requises :

DEM2_Q05

En vous incluant, combien de personnes habitent au sein de votre ménage?

|_|_| personnes
(MIN : 1)
(MAX : 20)
Entier

(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

DEM2_Q10

En vous incluant, combien de personnes âgées de [25] ans et plus vivent dans votre ménage?

|_|_| personnes
(MIN : 0)
(MAX : 20)
Entier

(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

DEM2_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Genre (GDR)

GDR_BEG

Variables externes requises :

GDR_Q10

Quel est votre genre?

Est-ce :

AIDE SUR L'ÉCRAN : Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux.

1 Masculin

2 Féminin

3 Ou veuillez préciser (Passez à GDR_S10)

(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

Passez à GDR_END

GDR_S10

Précisez votre genre

(80 espaces)

(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

GDR_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Questions démographiques (DEM)

DEM_BEG	Variables externes requises : REFYEAR: REFMONTH: REFDAY:
DEM_Q15A	Quelle est votre date de naissance? Année _ _ _ _ (MIN : 1897) (MAX : 2018) Année (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
DEM_Q15B	Quelle est votre date de naissance? Mois 01 janvier 02 février 03 mars 04 avril 05 mai 06 juin 07 juillet 08 août 09 septembre 10 octobre 11 novembre 12 décembre (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
DEM_Q15C	Quelle est votre date de naissance? Jour _ _ (MIN : 1) (MAX : 31) Entier (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)
DEM_Q20	Quel est votre âge?

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<div> _ _ _ ans (MIN : 0) (MAX : 999) Entier</div> <div>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</div>
DEM_Q25	<div>Quel est votre groupe d'âge?</div> <div><div>1 De 15 à 24 ans</div><div>2 De 25 à 34 ans</div><div>3 De 35 à 44 ans</div><div>4 De 45 à 54 ans</div><div>5 De 55 à 64 ans</div><div>6 65 ans et plus</div><div>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</div></div>
DEM_Q30	<div>Afin de déterminer dans quelle région géographique vous habitez, veuillez indiquer votre code postal.</div> <div><div></div><div>(6 espaces)</div><div>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</div></div>
DEM_END	

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Tabac (TBC)

TBC_BEG	Variables externes requises :
TBC_R05	<p>Les prochaines questions portent sur votre usage de la cigarette.</p> <p>Inclure les cigarettes déjà toutes faites de même que celles que vous faites vous-même.</p> <p>Exclure les cigarettes électroniques et les dispositifs de vapotage.</p>
TBC_Q05A	<p>Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?</p> <p>1 Oui</p> <p>2 Non</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q05B	<p>À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette complète?</p> <p> _ _ _ ans</p> <p>(MIN : 0)</p> <p>(MAX : 999)</p> <p>Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q10A	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé la cigarette?</p> <p>Était-ce :</p> <p>1 Tous les jours</p> <p>2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine</p> <p>3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois</p> <p>4 Pas du tout</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q10B	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé la cigarette?</p> <p> _ _ _ jours</p> <p>(MIN : 1)</p> <p>(MAX : 30)</p> <p>Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

TBC_Q10C	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé la cigarette?</p> <p> _ _ jours (MIN : 1) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q15	<p>Avez-vous fumé au moins 100 cigarettes (environ 4 paquets) au cours de votre vie?</p> <p>1 Oui 2 Non (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q20	<p>Quand avez-vous cessé de fumer la cigarette?</p> <p>Était-ce</p> <p>1 Il y a moins d'un an 2 Il y a 1 ou 2 ans 3 Il y a 3 ou 5 ans 4 Il y a plus de 5 ans (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q25	<p>Durant quel mois avez-vous cessé de fumer la cigarette?</p> <p>01 janvier 02 février 03 mars 04 avril 05 mai 06 juin 07 juillet 08 août 09 septembre 10 octobre 11 novembre 12 décembre (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q30A	<p>Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1}, combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour? #{DV_DAY1.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY1}</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30B

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY2.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY2}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30C

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY3.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY3}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30D

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY4.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY4}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30E

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY5.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY5}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30F

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY6.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY6}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)	

TBC_Q30G

Au cours des 7 derniers jours, soit du #{DV_DAY7} au #{DV_DAY1},
combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?
#{DV_DAY7.DAYOFWEEK_F}, #{DV_DAY7}

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

00	0
01	1
02	2
03	3
04	4
05	5
06	6
07	7
08	8
09	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

56 56
57 57
58 58
59 59
60 60
61 61
62 62
63 63
64 64
65 65
66 66
67 67
68 68
69 69
70 70
71 71
72 72
73 73
74 74
75 75
76 76
77 77
78 78
79 79
80 80
81 81
82 82
83 83
84 84
85 85
86 86
87 87
88 88
89 89
90 90 et plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

TBC_Q35

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous cessé de fumer la cigarette pendant un jour ou plus, parce que vous tentiez d'arrêter de fumer?

Était-ce :

1 0 fois
2 1 fois
3 2 ou 3 fois
4 4 fois ou plus
(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

TBC_Q40

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous tenté de cesser de fumer la cigarette en remplaçant celle-ci par un appareil de vapotage ou une cigarette électronique?

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<p>1 Oui 2 Non (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q41	<p>Avez-vous utilisé l'appareil de vapotage ou la cigarette électronique avec :</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Sélectionnez tout ce qui s'applique.</p> <p>1 Un liquide de vapotage contenant de la nicotine 2 Un liquide de vapotage ne contenant pas de la nicotine Texte d'aide : c-à-d., arôme seulement 3 Un liquide de vapotage, mais dont vous ne connaissiez pas le contenu (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q45	<p>Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours aux approches suivantes pour vous aider à cesser de fumer?</p> <p>Avez-vous :</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Sélectionnez tout ce qui s'applique.</p> <p>Exclure les substituts nicotiniques</p> <p>1 Pris une entente avec un ami ou un membre de votre famille 2 Réduit le nombre de cigarettes fumées comme stratégie pour cesser de fumer 3 Utilisé une ligne sans frais de renoncement au tabagisme ou un service d'assistance pour fumeurs 4 Utilisé un programme sur Internet 5 Utilisé une application sur votre téléphone intelligent 6 Essayé de cesser de fumer par vous-même sans aide ni préparation spéciale 7 Autre (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
TBC_Q50	<p>Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu recours aux substituts nicotiniques suivants pour vous aider à cesser de fumer?</p> <p>Était-ce :</p>

AIDE SUR L'ÉCRAN : Exclure le vapotage

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

- 1 Timbre ou « patch » de
 nicotine
- 2 Gomme à la nicotine
- 3 Inhalateur de nicotine
- 4 Vaporisateur nasal de
 nicotine
- 5 Pastille de nicotine
- 6 Vaporisateur buccal de
 nicotine
- 7 Vous n'avez pas eu
 recours à un substitut nicotinique
(Ne sait pas, Refus ne sont pas
 permis)

TBC_END

Usage autres produits du tabac (OTP)

OTP_BEG	Variables externes requises :
OTP_R05	La prochaine question porte sur d'autres produits du tabac, excluant les cigarettes.
OTP_Q05A	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé ou consommé les produits du tabac suivants? Petits cigares ou cigarillos</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure cigares et cigarettes.</p> <p>1 Tous les jours 2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois 4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
OTP_Q05B	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé ou consommé les produits du tabac suivants? Cigares</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure petits cigares ou cigarillos.</p> <p>1 Tous les jours 2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois 4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
OTP_Q05C	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé ou consommé les produits du tabac suivants? Du tabac fumé à l'aide d'une pipe traditionnelle</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<p>1 Tous les jours</p> <p>2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine</p> <p>3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois</p> <p>4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
OTP_Q05D	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé ou consommé les produits du tabac suivants? Tabac à mâcher ou à priser</p> <p>1 Tous les jours</p> <p>2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine</p> <p>3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois</p> <p>4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
OTP_Q05E	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé ou consommé les produits du tabac suivants? Pipe à eau pour fumer du tabac</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : c-à-d. houka, chicha, narguilé ou gouza</p> <p>1 Tous les jours</p> <p>2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine</p> <p>3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois</p> <p>4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
OTP_END	

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Vapotage (VAP)

VAP_BEG

Variables externes requises :

VAP_R05

Les prochaines questions portent sur le vapotage ou la consommation de cigarettes électroniques.

Le « vapotage » consiste à l'utilisation d'appareils qui réchauffent un liquide, le transformant en vapeur qui est inhalée.

Inclure

- le vapotage d'un liquide de vapotage contenant de la nicotine ou sans nicotine, c-à-d. seulement aromatisé.
- tous les types de cigarettes électroniques, les vaporisateurs, les vaporisateurs modifiés et les vaporisateurs stylo.

Exclure le cannabis qui est vapoté.

VAP_Q05A

Avez-vous déjà essayé de vapoter?

1 Oui

2 Non

(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q05B

À quel âge avez-vous vapoté pour la première fois?

|_|_|_| ans

(MIN : 0)

(MAX : 999)

Entier

(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q10

Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous vapoté?

Était-ce :

1 Tous les jours

2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine

3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois

4 Pas du tout

(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q15A

Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté les produits suivants?

Un liquide de vapotage contenant de la nicotine

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<p> _ _ jours (MIN : 0) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
VAP_Q15B	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté les produits suivants? Un liquide de vapotage ne contenant pas de la nicotine</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : c-à-d. arôme seulement</p> <p> _ _ jours (MIN : 0) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
VAP_Q15C	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté les produits suivants? Un liquide de vapotage, mais dont vous ne connaissiez pas le contenu</p> <p> _ _ jours (MIN : 0) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
VAP_Q20	<p>Les jours où vous avez vapoté, combien de fois habituellement avez-vous pris ou sorti votre appareil de vapotage ou votre cigarette électronique pour vapoter?</p> <p>1 1 fois 2 2 fois 3 3 - 5 fois 4 6 - 9 fois 5 10 - 14 fois 6 15 - 19 fois 7 20 fois ou plus (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
VAP_Q21	<p>Chaque fois que vous avez pris ou sorti votre appareil de vapotage ou votre cigarette électronique pour vapoter, combien de bouffées avez-vous pris habituellement avant de la ranger?</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

- 1 1 bouffée
 - 2 2 bouffées
 - 3 3 - 5 bouffées
 - 4 6 - 9 bouffées
 - 5 10 - 14 bouffées
 - 6 15 - 19 bouffées
 - 7 20 bouffées ou plus
- (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q30

Quel arôme vapotez-vous le plus souvent?

Est-ce :

- 01 Tabac
 - 02 Fruit
 - 03 Friandise
 - 04 Dessert
 - 05 Menthe ou menthol
 - 06 Café ou thé
 - 07 Alcool
 - 08 Sans arôme
 - 09 Pas d'arôme habituel
 - 10 Autre
- (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q35

Quelle est la principale raison pour laquelle vous vapotez actuellement?

Est-ce :

- 01 Par curiosité, vous vouliez simplement l'essayer
 - 02 Parce que vous aimez ça
 - 03 Pour réduire le stress ou vous calmer
 - 04 Afin de cesser la cigarette
 - 05 Afin de réduire votre consommation de la cigarette
 - 06 Afin de l'utiliser dans les endroits où vous ne pouvez pas fumer ou lorsque la cigarette est interdite
 - 07 Afin d'éviter de recommencer à fumer la cigarette
 - 08 Autre
- (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q40

Où obtenez-vous habituellement vos appareils de vapotage?

Diriez-vous :

AIDE SUR L'ÉCRAN : Sélectionnez tout ce qui s'applique.

- 01 Vous les achetez vous-même d'un magasin de vapotage (en personne, non en ligne)
- 02 Vous les achetez vous-même d'un dépanneur ou d'une station-service
- 03 Vous les achetez vous-même d'un supermarché, d'une épicerie ou d'une pharmacie
- 04 Vous les achetez vous-même en ligne
- 05 Vous les achetez d'un ami ou d'un membre de la famille
- 06 Vous demandez à quelqu'un de vous les acheter
- 07 Un ami ou un membre de la famille vous les donne ou vous les prête
- 08 Autre
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q41

Où obtenez-vous habituellement vos liquides de vapotage?

Diriez-vous :

AIDE SUR L'ÉCRAN : Sélectionnez tout ce qui s'applique.

- 01 Vous les achetez vous-même d'un magasin de vapotage (en personne, non en ligne)
- 02 Vous les achetez vous-même d'un dépanneur ou d'une station-service
- 03 Vous les achetez vous-même d'un supermarché, d'une épicerie ou d'une pharmacie
- 04 Vous les achetez vous-même en ligne
- 05 Vous les achetez d'un ami ou d'un membre de la famille
- 06 Vous demandez à quelqu'un de vous les acheter
- 07 Un ami ou un membre de la famille vous les donne ou vous les prête
- 08 Autre
(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

VAP_Q45

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous cessé de vapoter pendant un jour ou plus, parce que vous tentiez d'arrêter de vapoter?

Était-ce :

- 1 0 fois
 - 2 1 fois
 - 3 2 ou 3 fois
 - 4 4 fois ou plus
- (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)

VAP_Q60

Selon vous, comparativement à la cigarette, dans quelle mesure une cigarette électronique ou un appareil de vapotage contenant de la nicotine est-il nocif pour la santé d'un individu?

Diriez-vous :

- 1 Beaucoup moins nocif que la cigarette
 - 2 Un peu moins nocif que la cigarette
 - 3 À peu près autant que la cigarette
 - 4 Un peu plus nocif que la cigarette
 - 5 Beaucoup plus nocif que la cigarette
- Ne sait pas
(Refus n'est pas permis)

VAP_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Cannabis (CAN)

CAN_BEG	Variables externes requises :
CAN_R05	<p>Les prochaines questions portent sur le cannabis fumé.</p> <p>Dans le cadre de cette enquête, le « cannabis » réfère aussi à la marijuana, au "pot", ou au haschisch.</p> <p>Inclure le cannabis fumé dans un joint, un « bong » ou une pipe.</p> <p>Exclure le cannabis qui est vapoté, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p>
CAN_Q05A	<p>Avez-vous déjà fumé du cannabis?</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure le cannabis qui est vapoté, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p> <p>1 Oui 2 Non (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q05B	<p>À quel âge avez-vous fumé du cannabis pour la première fois?</p> <p> _ _ _ ans (MIN : 0) (MAX : 999) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q10A	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé du cannabis?</p> <p>Était-ce :</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure le cannabis qui est vapoté, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p> <p>1 Tous les jours 2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois 4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q10B	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé du cannabis?</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<p> _ _ (MIN : 0) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q10C	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé du cannabis?</p> <p> _ _ jours (MIN : 0) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q15A	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous fumé un mélange ou une combinaison de cannabis et de tabac?</p> <p>Était-ce :</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Inclure dans un joint, un « bong » ou une pipe.</p> <p>1 Tous les jours 2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois 4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q15B	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé un mélange ou une combinaison de cannabis et de tabac?</p> <p> _ _ jours (MIN : 1) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q15C	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous fumé un mélange ou une combinaison de cannabis et de tabac?</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

	<p> _ _ jours (MIN : 1) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_R20	<p>Les prochaines questions portent sur le vapotage de cannabis.</p> <p>Dans le cadre de cette enquête, le « cannabis » réfère aussi à la marijuana, le « pot », ou le haschisch.</p> <p>Exclure le cannabis qui est fumé, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p>
CAN_Q20A	<p>Avez-vous déjà vapoté du cannabis?</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure le cannabis qui est fumé, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p> <p>1 Oui 2 Non (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q20B	<p>À quel âge avez-vous vapoté du cannabis pour la première fois?</p> <p> _ _ _ ans (MIN : 0) (MAX : 999) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q25A	<p>Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous vapoté du cannabis?</p> <p>Était-ce :</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Exclure le cannabis qui est fumé, qui est consommé sous forme de nourriture ou dans une boisson.</p> <p>1 Tous les jours 2 Moins d'une fois par jour, mais au moins une fois par semaine 3 Moins d'une fois par semaine, mais au moins une fois dans le dernier mois 4 Pas du tout (Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

CAN_Q25B	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté du cannabis?</p> <p> _ _ jours (MIN : 1) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q25C	<p>Au cours des 30 derniers jours, combien de jours avez-vous vapoté du cannabis?</p> <p> _ _ jours (MIN : 1) (MAX : 30) Entier</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_Q30	<p>Où obtenez-vous habituellement vos appareils de vapotage ou vos liquides de vapotage pour vapoter du cannabis?</p> <p><u>AIDE SUR L'ÉCRAN</u> : Sélectionnez tout ce qui s'applique.</p> <p>01 Vous préparez vous-même votre liquide de vapotage de cannabis</p> <p>02 Au près d'un club de compassion, d'un dispensaire ou d'un comptoir de services</p> <p>03 Au près d'une source en ligne</p> <p>04 Partagés dans un groupe d'amis</p> <p>05 Au près d'une connaissance</p> <p>06 Au près d'un membre de ma famille</p> <p>07 Au près d'un ami</p> <p>08 Au près d'un « dealer » (vendeur)</p> <p>09 Autre</p> <p>(Ne sait pas, Refus ne sont pas permis)</p>
CAN_END	

Usage initial (IU)

IU_BEG

Variables externes requises :

CAN_Q05A:

CAN_Q20A:

TBC_Q05A:

VAP_Q05A:

IU_Q05

Lequel avez-vous essayé en premier?

1 Une cigarette

2 Une cigarette
électronique ou un appareil de
vapotage

Texte d'aide : Inclure le vapotage
d'un liquide de vapotage
contenant de la nicotine ou sans
nicotine, c-à-d, seulement
aromatisé.

Inclure tous les types de
cigarettes électroniques, les
«mods», les vaporisateurs et les
vaporisateurs stylo.

Exclure le cannabis vapoté.

3 Du cannabis

Texte d'aide : Inclure le cannabis
qui est fumé et vapoté.

Exclure la consommation du
cannabis sous forme de nourriture
ou dans une boisson.

(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

IU_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Alcool (ALC)

ALC_BEG

Variables externes requises :

ALC_R05

La prochaine question porte sur votre consommation d'alcool.
Lorsqu'on emploie le terme « verre », cela signifie :

- une bouteille ou une canette (341 ml ou 12 oz) de bière, ou un verre de bière pression
- un verre de vin (142 ml ou 5 oz) ou une bouteille de cooler
- un verre ou un cocktail contenant 1.5 oz (43 ml) d'alcool ou de spiritueux.

ALC_Q05

Au cours des 30 derniers jours, à quelle fréquence avez-vous bu au moins une boisson alcoolisée?

Était-ce

- 1 Tous les jours
- 2 Moins d'une fois par jour,
mais au moins une fois par
semaine
- 3 Moins d'une fois par
semaine, mais au moins une fois
dans le dernier mois
- 4 Pas du tout
(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

ALC_Q10

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous bu 4 verres ou plus à une même occasion? Était-ce :

AIDE SUR L'ÉCRAN : « Une même occasion » signifie au même moment ou à quelques heures d'intervalle.

- 01 Tous les jours ou presque
- 02 4 à 5 fois par semaine
- 03 2 à 3 fois par semaine
- 04 Une fois par semaine
- 05 2 à 3 fois par mois
- 06 Une fois par mois
- 07 Moins d'une fois par mois
- 08 Jamais
(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

ALC_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Commentaires (FDB)

FDB_BEG

Variables externes requises :

FDB_Q02A

Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

(200 espaces)

(Ne sait pas, Refus ne sont pas
permis)

FDB_END

**Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine (ECTN)
2020 / Enquête canadienne sur le tabac et la nicotine / SGQE**

Index des sujets

Age-order selection (AOS)	5
Alcool (ALC)	43
Cannabis (CAN).....	38
Commentaires (FDB)	44
Genre (GDR).....	10
Questions démographiques (DEM)	11
Questions démographiques 2 (DEM2)	9
Tabac (TBC)	13
Usage autres produits du tabac (OTP)	31
Usage initial (IU).....	42
Vapotage (VAP)	33